Manual de instrucciones

Cajón calientaplatos

Instruções de Utilização

Aquecedor de Pratos

Istruzioni d'uso

Cassetto Scaldastoviglie

Οδηγίες Χρήσης

Εντοιχιζόμενος Θερμοθάλαμος Πιατικών

smeg

Índice

PT

1 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO....20
2 INSTRUÇÕES PARA INUTILIZAÇÃO - POLÍTICA AMBIENTAL....21
3 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA....22
4 CONHEÇA O SEU AQUECEDOR DE LOUÇA....25
5 ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO....26
6 DESCRIÇÃO DOS CONTROLOS DO PAINEL FRONTAL....27
7 UTILIZAÇÃO DO AQUECEDOR DE PRATOS....28
8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO....31
9 MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA....32
10 INSTALAÇÃO DO APARELHO....33

***INSTRUÇÕES PARA O UTILIZADOR**: Estas instruções contêm recomendações acerca da utilização, uma descrição dos controlos e os procedimentos correctos para limpeza e manutenção do aparelho*

***INSTRUÇÕES PARA O INSTALADOR**: Estas instruções destinam-se ao **técnico qualificado** que deverá instalar, testar e colocar em funcionamento o aparelho*

1 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ESTE MANUAL CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO APARELHO. TENHA MUITO CUIDADO COM ELE E MANTENHA-O À MÃO PARA CONSULTA, DURANTE A VIDA ÚTIL DO APARELHO.
RECOMENDAMOS VIVAMENTE A LEITURA ATENTA DESTE MANUAL E DE TODAS AS INFORMAÇÕES QUE CONTÉM, ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.
A INSTALAÇÃO TEM DE SER EFECTUADA POR PESSOAL QUALIFICADO E CUMPRINDO AS NORMAS RELEVANTES. ESTE APARELHO DESTINA-SE À UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA E ESTÁ CONFORME AS DIRECTIVAS DA UE ACTUALMENTE VIGENTES.
O FABRICANTE DECLINA TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE POR UTILIZAÇÕES DIFERENTES DAS SUPRADEFINIDAS.
TENHA O MANUAL DE INSTRUÇÕES SEMPRE À MÃO. SE CEDER O APARELHO A TERCEIROS DISPONIBILIZE TAMBÉM O RESPECTIVO MANUAL!

NÃO UTILIZE O APARELHO COMO AQUECEDOR DE AMBIENTE. AS TEMPERATURAS ELEVADAS QUE SÃO ATINGIDAS PODEM INCENDIAR OBJECTOS DE INFLAMAÇÃO FÁCIL QUE ESTEJAM PERTO DO APARELHO.

NÃO ABANDONE RESTOS DA EMBALAGEM EM CASA, SEM VIGILÂNCIA. SEPARE OS VÁRIOS MATERIAIS DA EMBALAGEM CONFORME O TIPO E COLOQUE-OS NO ECOPONTO MAIS PRÓXIMO.

ESTE APARELHO ENCONTRA-SE ETIQUETADO CONFORME A DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC SOBRE DESPERDÍCIOS DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS.
ESTA DIRECTIVA CONTÉM AS NORMAS QUE REGULAM A RECOLHA E RECICLAGEM DE APARELHOS EM DESUSO NA UNIÃO EUROPEIA.

NUNCA OBSTRUA AS ABERTURAS E RANHURAS DESTINADAS À VENTILAÇÃO E DISPERSÃO DO CALOR.

A PLACA COM O NOME, DADOS TÉCNICOS, NÚMERO DE SÉRIE E MARCA ENCONTRA-SE NUM LOCAL VISÍVEL NO BLOCO DE AQUECIMENTO.
ESTA PLACA NÃO DEVE SER REMOVIDA EM CASO ALGUM.

NUNCA UTILIZE ESFREGÕES DE AÇO NEM RASPADORES AGUÇADOS POIS DANIFICARIAM A SUPERFÍCIE.
UTILIZE UM DETERGENTE NORMAL NÃO ABRASIVO COM A AJUDA DE UM PANO DE ALGODÃO OU DE UTENSÍLIOS DE PLÁSTICO, SE NECESSÁRIO. LAVE CUIDADOSAMENTE E SEQUE COM UM PANO MACIO, POR EXEMPLO, DE CAMURÇA.

2 INSTRUÇÕES PARA INUTILIZAÇÃO - POLÍTICA AMBIENTAL

Os nossos produtos são embalados recorrendo apenas a materiais não poluentes, ecológicos e recicláveis. Insistimos para que colabore connosco, desfazendo-se da embalagem da forma mais correcta. Contacte o vendedor local ou as organizações locais competentes para obter os endereços dos locais de recolha, reciclagem e eliminação de resíduos.
Não abandone a embalagem, total nem parcialmente, algures. Há partes da embalagem, especialmente sacos plásticos, que podem representar o perigo de sufocação para crianças.

Também os aparelhos velhos devem ser devidamente eliminados.
Importante: entregue o aparelho à organização localmente responsável pela recolha de aparelhos para sucata. Uma inutilização adequada permite uma recuperação inteligente de materiais reutilizáveis.

Ao deixar definitivamente de utilizar o aparelho no fim de vida útil, desligue-o da corrente e inutilize o cabo eléctrico para que não constitua perigo, se for utilizado em brincadeiras, por crianças.

3 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO PARA CONHECER AS NORMAS DE SEGURANÇA A SEGUIR PARA APARELHOS ELÉCTRICOS OU A GÁS E AS FUNÇÕES DE VENTILAÇÃO.
NO SEU PRÓPRIO INTERESSE E PARA GARANTIR A SUA SEGURANÇA, CONFORME A LEGISLAÇÃO VIGENTE, TODOS OS APARELHOS ELÉCTRICOS APENAS PODEM SER INSTALADOS E REPARADOS POR PESSOAL QUALIFICADO, SEGUNDO AS REGULAMENTAÇÕES RELEVANTES.
OS NOSSOS TÉCNICOS AUTORIZADOS DÃO A GARANTIA DE UM TRABALHO BEM FEITO.
OS APARELHOS A GÁS OU ELÉCTRICOS DEVEM SEMPRE SER DESLIGADOS POR PESSOAS DEVIDAMENTE HABILITADAS PARA O EFEITO.
ANTES DE LIGAR O APARELHO COMPARE OS DADOS DE LIGAÇÃO (TENSÃO E FREQUÊNCIA) INDICADOS NA PLACA DE CARACTERÍSTICAS COM OS DA REDE ELÉCTRICA. ESTES DADOS DEVEM CORRESPONDER ENTRE SI PARA EVITAR ANOMALIAS. EM CASO DE DÚVIDA CONTACTE UM ELECTRICISTA.

A SEGURANÇA ELÉCTRICA DO APARELHO SÓ ESTÁ GARANTIDA SE ESTE FOR LIGADO À TERRA. O FABRICANTE NÃO PODE SER RESPONSABILIZADO POR DANOS PROVENIENTES DE FALTA OU DEFEITO DO SISTEMA DE PROTECÇÃO DA INSTALAÇÃO (POR EX. CHOQUE ELÉCTRICO).

O APARELHO DEVE SER INSTALADO E LIGADO POR UM TÉCNICO. CONTACTE UM ELECTRICISTA CREDENCIADO QUE CONHEÇA E RESPEITE AS NORMAS DE SEGURANÇA EXISTENTES. O FABRICANTE NÃO PODE SER RESPONSABILIZADO POR DANOS PROVENIENTES DE ERRO DE MONTAGEM OU DE LIGAÇÃO.

ATENÇÃO! UTILIZE O APARELHO SÓ DEPOIS DE ESTAR ENCASTRADO. SÓ DESTA FORMA É ASSEGURADO QUE NÃO HÁ ACESSO A COMPONENTES ELÉCTRICOS.

ATENÇÃO! NUNCA DEVE ABRIR A CARCAÇA DO APARELHO. EVENTUAIS CONTACTOS COM PEÇAS CONDUTORAS ELÉCTRICAS OU ALTERAÇÕES AOS COMPONENTES ELÉCTRICOS OU MECÂNICOS PODEM CONSTITUIR PERIGO PARA A SEGURANÇA DO UTILIZADOR E PREJUDICAR O CORRECTO FUNCIONAMENTO DO APARELHO.

ATENÇÃO! NÃO GUARDE RECIPIENTES SINTÉTICOS OU OBJECTOS DE INFLAMAÇÃO FÁCIL NO INTERIOR DO AQUECEDOR DE LOUÇA. AO LIGAR O APARELHO ESSES RECIPIENTES E OBJECTOS PODEM DERRETER OU INCENDIAR-SE. **PERIGO DE INCÊNDIO.**

ATENÇÃO! ESTE APARELHO NÃO ESTÁ INDICADO PARA SER UTILIZADO POR PESSOAS (INCLUSIVE CRIANÇAS) COM REDUZIDAS CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS. OS UTILIZADORES QUE NÃO TENHAM ADEQUADA EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO DO APARELHO OU QUE NÃO RECEBERAM AS INSTRUÇÕES SOBRE A SUA UTILIZAÇÃO DEVEM SER VIGIADOS POR UMA PESSOA RESPONSÁVEL PELA SUA SEGURANÇA. É NECESSÁRIO VIGIAR AS CRIANÇAS PARA ASSEGURAR QUE NÃO BRINQUEM COM O APARELHO.

ATENÇÃO! TOME ESPECIAL CUIDADO COM AS CRIANÇAS E NÃO PERMITA QUE BRINQUEM PERTO DO APARELHO. SE A GAVETA FOR LIGADA INADVERTIDAMENTE IRÁ AQUECER E PODE PROVOCAR QUEIMADURAS GRAVES.

ATENÇÃO! DEPENDO DA TEMPERATURA SELECCIONADA E DO TEMPO DE FUNCIONAMENTO, PODEM SER ATINGIDOS 75 ºC DE TEMPERATURA NO INTERIOR DO APARELHO. PROTEJA AS MÃOS, UTILIZANDO LUVAS DE PROTECÇÃO OU PEGAS PARA RETIRAR A OUÇA DO INTERIOR DO AQUECEDOR DE LOUÇA.

ESTE APARELHO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA!
EVITE DANIFICAR O AQUECEDOR DE PRATOS OU OUTRAS SITUAÇÕES PERIGOSAS, SEGUINDO ESTAS INSTRUÇÕES:

- **Não se sente ou pendure na gaveta**. As calhas telescópicas ficam danificadas. A capacidade de carga máxima da gaveta é de 25 kg.

LIMPEZA:

- Não utilize aparelhos de limpeza a alta pressão ou a jacto de vapor. O vapor pode atingir componentes eléctricos e provocar curto-circuito. A pressão do vapor também pode provocar danos a longo prazo na superfície do aparelho e nos componentes.
- Siga as instruções acerca da limpeza na secção “Limpeza e Manutenção”.

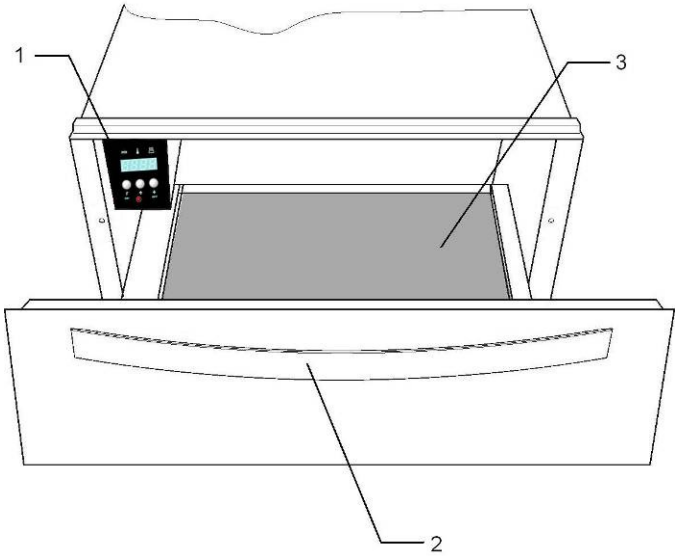
REPARAÇÕES:

- **Atenção!** As reparações e manutenções, especialmente em peças sob tensão, só podem ser efectuadas por técnicos autorizados pelo fabricante. O fabricante e os revendedores declinam qualquer responsabilidade por eventuais danos causados a pessoas, animais ou bens resultantes de reparações e manutenções efectuadas por pessoas não autorizadas.
- **Atenção!** Reparações durante o período de garantia só devem ser executadas por técnicos autorizados pelo fabricante. Caso contrário todos os danos provenientes dessa reparação ficam excluídos da garanta.

- **Atenção!** O aparelho deve ser desligado da corrente eléctrica quando forem efectuados trabalhos de instalação e de reparação. Para desligar o aparelho da corrente deve verificar-se qualquer uma das seguintes condições:
  - Os fusíveis/disjuntores do quadro eléctrico estejam desligados.
  - A ficha esteja desligada da tomada. Para desligar a ficha da tomada não puxe pelo cabo eléctrico mas sim pela ficha.

O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por ferimentos ou danos causados por não terem sido cumpridas as normas acima ou decorrentes da adulteração ainda que apenas de uma peça do aparelho e da utilização de peças sobresselentes que não sejam de origem.

4 CONHEÇA O SEU AQUECEDOR DE LOUÇA



1. – Painel de controlo
2. – Puxador
3. – Revestimento anti-deslizante

4.1 Princípio de funcionamento

Este aparelho está equipado com um sistema de circulação de ar quente. Um ventilador distribui o calor gerado por uma resistência eléctrica pelo interior do aparelho.
O termóstato permite definir e controlar a temperatura desejada para a louça.
Através da circulação de ar quente gerada, a louça aquece rápida e uniformemente.
Tanto a resistência como o ventilador estão protegidos por uma grelha metálica.
A base da gaveta está equipada com um revestimento anti deslizante, que impede a louça de deslizar ao abrir e fechar a gaveta.

5 ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

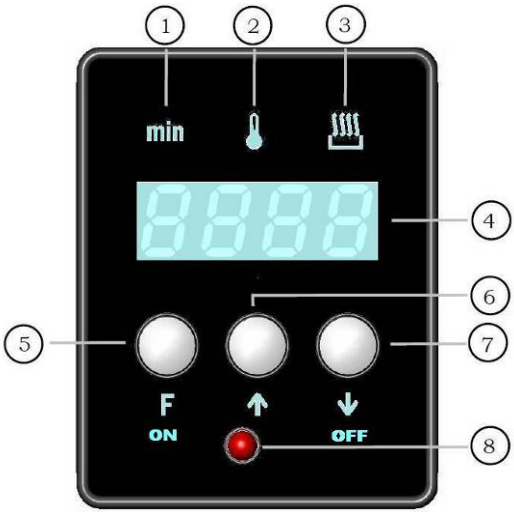
Não abandone restos da embalagem em casa, sem vigilância. Separe os materiais da embalagem por tipo e coloque-os no ecoponto mais próximo.

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez deve limpar o interior e o exterior, seguindo as indicações relativas à limpeza constantes no capítulo “Limpeza e Manutenção”.

Em seguida aqueça o aquecedor de louça durante pelo menos 2 horas. Para isso seleccione a temperatura máxima de 75º C.
Providencie um bom arejamento da cozinha.
As peças do aparelho estão protegidas por um produto especial. Por este motivo, durante o primeiro aquecimento haverá formação de cheiro. Tanto o cheiro como a eventual formação de fumo desaparecem ao fim de pouco tempo e não significam ligação errada ou anomalia no aparelho.

6 DESCRIÇÃO DOS CONTROLOS DO PAINEL FRONTAL

Todos os dispositivos de controlo e monitorização do aparelho situam-se no painel frontal. A seguinte tabela fornece a chave para os símbolos utilizados.



1. Sinalizador do temporizador

2. Sinalizador da temperatura

3. Sinalizador de início programado

4. Mostrador

5. Função / Tecla ON

6. Tecla Cima (aumentar)

7. Tecla Baixo (diminuir) / OFF

8. Indicador de funcionamento

7 UTILIZAÇÃO DO AQUECEDOR DE PRATOS

7.1 Precauções e Conselhos Gerais

Quando o aquecedor de pratos é utilizado pela primeira vez, deverá ser aquecido à temperatura máxima durante tempo suficiente para queimar quaisquer resíduos gordurosos do processo de fabrico, que poderiam contaminar os alimentos com cheiros desagradáveis.

7.2 Definições de operação

7.2.1 Modo Stand-by

Neste modo todo o sistema está desligado e nenhum dos sinalizadores ou o mostrador estão acesos.

7.2.2 Operação Normal

Nesta função o sistema gera calor. O mostrador indica o tempo de funcionamento restante e a temperatura definida alternando a cada 2 segundos.

Os sinalizadores do temporizador e da temperatura acendem alternando cada 2 segundos em coordenação com a informação do mostrador. O indicador de funcionamento fica continuamente aceso até o temporizador chegar a zero.

Para programar a operação normal, proceda da seguinte maneira:

a) Prima a tecla "F" uma ou várias vezes até o sinalizador do temporizador começar a piscar.

b) Prima as teclas "↑" ou "↓" para seleccionar o tempo de funcionamento pretendido entre 0h00 e 4h00.

c) Prima a tecla "F" para validar. O sinalizador de temperatura começa a piscar.

d) Prima as teclas "↑" ou "↓" para seleccionar a temperatura pretendida entre 30 e 75ºC.

e) Prima a tecla "F" durante 3 segundos ou espere 5 segundos.

f) O aquecedor de pratos começa a funcionar com os parâmetros definidos.

7.2.3 Início programado

Nesta função o mostrador indica, de forma decrescente, o tempo que resta para o início do funcionamento. O indicador de funcionamento pisca e o sinalizador de início programado está iluminado.

Para estabelecer um início programado, proceda da seguinte maneira:

a) Programe os parâmetros de operação normal como descrito nos pontos *a)* a *d)* da secção anterior.

b) Prima a tecla "F" para validar. O sinalizador de início programado começa a piscar.

c) Prima as teclas "↑" ou "↓" para seleccionar o tempo desejado até ao início da operação, entre 0h00 e 9h50.

d) Prima a tecla "F" durante 3 segundos ou espere 5 segundos.

e) O aquecedor de pratos entra no modo de início programado.

f) Quando o tempo de espera tiver decorrido, o aquecedor de pratos começa a funcionar com os parâmetros previamente definidos.

7.2.4 Cancelar a operação

A programação pode ser cancelada a qualquer momento premindo a tecla "↓" durante 3 segundos.

O funcionamento ou o início programado podem ser cancelados (por exemplo, porque um convidado chegou mais cedo ou porque a louça está suficientemente quente) premindo a tecla "↓" durante 3 segundos.

7.3 Tempos de aquecimento

Diversos factores influenciam o tempo de aquecimento:

- Material e espessura da louça
- Quantidade de carga
- Arrumação da louça
- Temperatura regulada

Assim, não é possível fornecer dados exactos relativamente ao tempo de aquecimento.

A título indicativo são fornecidos os seguintes tempos para o Termóstato regulado na temperatura 60ºC e para obter o aquecimento uniforme da louça:

CARGA	TEMPO (MIN)
LOUÇA DE SERVIR PARA 6 PESSOAS	30 – 35

Com a prática ira determinar e seleccionar os valores adequados para a sua louça.

7.4 Capacidade de carga

A capacidade de carga depende do tamanho da louça.

LOUÇA DE SERVIR PARA 6 PESSOAS

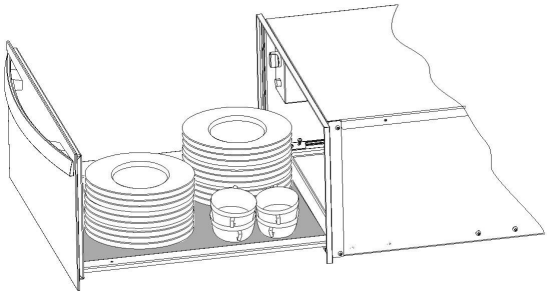
6 X 24CM PRATOS
6 X 10CM TAÇAS DE SOPA
1 X 19CM RECIPIENTE
1 X 17CM RECIPIENTE
1 X 32CM PRATOS

OU
20 PRATOS ∅ 28 CM

OU
80 CHÁVENAS DE EXPRESSO

OU
40 CHÁVENAS DE CHÁ

OU
…



8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A limpeza é a única manutenção normalmente requerida.

Atenção! *A limpeza deve ser efectuada com o aquecedor de louça desligado da alimentação eléctrica. Retire a ficha da tomada ou desligue o circuito de alimentação do aquecedor de louça.*

Atenção! *Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, esfregões que risquem ou objectos pontiagudos, pois podem aparecer manchas.*

Atenção! *Não utilize aparelhos de limpeza a alta pressão ou a jacto de vapor.*

8.1 Frente do aparelho e painel de comandos

Basta limpar o aquecedor de louça com um pano húmido. Se estiver muito sujo, adicione algumas gotas de detergente da loiça à água da lavagem.
Depois limpe as superfícies com um pano seco.
Para os aquecedores de louça com frente em aço inoxidável podem ser utilizados produtos especiais para tratamento de superfícies em aço inoxidável. Estes produtos evitam que as superfícies voltem a ficar sujas rapidamente. Aplique uma fina camada do produto sobre toda a superfície com um pano suave.

8.2 Interior do aquecedor de louça

Limpe regularmente o interior do aquecedor de louça com um pano húmido. Se estiver muito sujo, adicione algumas gotas de detergente da loiça à água da lavagem.
Depois limpe as superfícies com um pano seco.
Evite a entrada de água através dos orifícios de circulação de ar.
Use novamente o aquecedor de louça apenas quando estiver devidamente seco.

8.3 Revestimento anti-deslizante

O revestimento anti-deslizante pode ser retirado para poder limpar facilmente a gaveta.
O revestimento pode ser lavado manualmente com água quente e umas gotas de detergente da loiça.
No final seque bem.
Só deve voltar a colocar o revestimento anti-deslizante quando a gaveta estiver devidamente seca.

9 MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

Atenção! *Qualquer tipo de reparação só pode ser executada por técnicos especializados. Qualquer reparação efectuada por pessoas não autorizadas pelo fabricante é perigosa.*

Antes de contactar a Assistência Técnica verifique as questões seguintes:

A louça não aquece suficientemente? Verificar se:

- Se o aparelho está ligado.
- Se seleccionou a temperatura adequada.
- Se os orifícios de circulação de ar estão tapados pela louça.
- Se a louça aqueceu durante um tempo suficiente.

O tempo de aquecimento depende de vários factores, como por exemplo:

- Matéria e espessura da louça.
- Quantidade de louça.
- Arrumação e disposição da louça.

A louça não aquece? Verifique se:

- Está a ouvir um ruído do ventilador.

Se o ventilador está a funcionar então a resistência estará avariada; se o ventilador não está a funcionar então o ventilador estará avariado.

- Os fusíveis/disjuntores do quadro eléctrico fundiram/dispararam.

A louça aquece demasiadamente?

- O quadro electrónico está avariado.

10 INSTALAÇÃO DO APARELHO

10.1 Antes da instalação

Verifique que a tensão de alimentação indicada na placa de características corresponde à tensão da sua instalação.

Abra a gaveta e **retire todos os acessórios** e o material de embalamento.

Atenção! A superfície frontal do aquecedor de louça pode estar envolvida numa **película de protecção**. Antes da primeira utilização, retire esta película cuidadosamente.

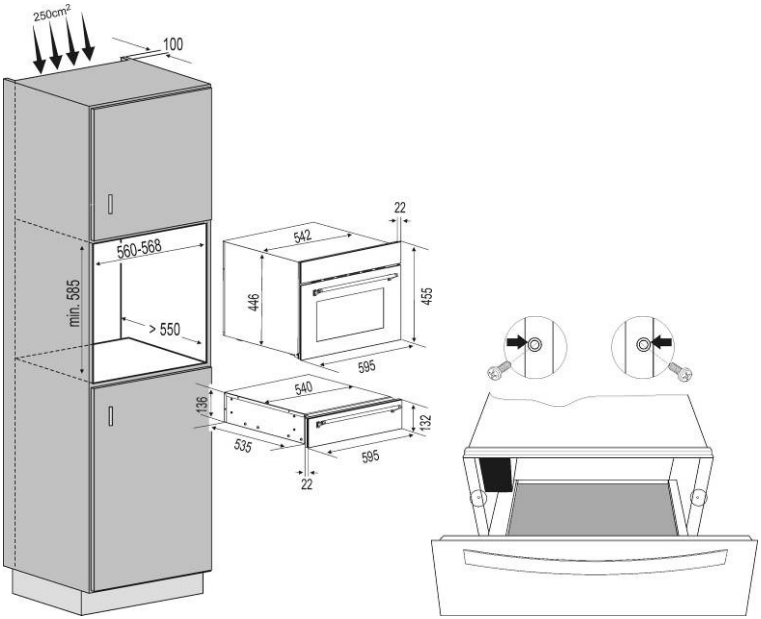
Certifique-se de que o aquecedor de louça não está danificado. Verifique se a gaveta abre e fecha correctamente. Em caso de danos contacte o Serviço de Assistência Técnica.

O aquecedor de louça só pode ser encastrado em combinação com os aparelhos indicados pelo fabricante. **Se for montado em combinação com outros aparelhos fica excluído o direito à garantia porque não é possível garantir um funcionamento correcto.**

10.2 Instalação

Para encastrar o aquecedor de louça em combinação com outro aparelho é necessário que exista uma prateleira intermédia fixa, que suporte o peso dos dois aparelhos.
O aparelho que combina com o aquecedor de louça será colocado directamente sobre o aquecedor de louça sem que seja necessário existir uma prateleira separadora.
Para encastrar o aparelho que combina com o aquecedor de louça siga as indicações mencionadas no respectivo livro de instruções e montagem.

As dimensões relevantes para a instalação são indicadas em mm **no diagrama de instalação**. Proceda do seguinte modo:
1. Coloque o aquecedor de louça sobre a prateleira e deslize-o para o interior do nicho de modo fique centrado e totalmente encostado à frente do móvel.
2. Certifique-se de que a carcaça do aquecedor de louça está bem nivelada e assente sobre a prateleira.
3. Abra a gaveta e fixe o aquecedor de louça aos laterais do móvel utilizando os dois parafusos fornecidos.



10.3 Ligação Eléctrica

A instalação eléctrica deve ser realizada por um electricista qualificado de acordo com a legislação em vigor.

Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, compare os dados de ligação (tensão e frequência) da rede eléctrica com os indicados na placa de características localizada no bloco de aquecimento, que deve ser mantida junto deste manual.

A instalação eléctrica é realizada através de um interruptor omnipolar, adequado à intensidade a suportar, com separação mínima de 3 mm entre contactos, que permita a desconexão em caso de emergência ou aquando da limpeza do aquecedor de pratos. Se utilizar uma ligação de ficha, esta tem que estar acessível após a instalação.

O aparelho tem de ter uma ligação à terra, conforme as normas de segurança aplicáveis a sistemas eléctricos. **ATENÇÃO: O AQUECEDOR DE LOUÇA TEM QUE SER OBRIGATORIAMENTE CONECTADO À TERRA.**

Se o cabo de alimentação do aquecedor de louça necessitar ser mudado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica oficial.
O fabricante e os revendedores declinam qualquer responsabilidade por eventuais danos causados a pessoas, animais ou bens no caso de se verificar inobservância destas instruções de instalação.